

*LUMIPLUS FLEXI RGB DMX SPOTLIGHT
POINT DE LUMIÈRE FLEXI RGB DMX
PUNTO DE LUZ LUMIPLUS FLEXI RGB DMX
PUNTO DI LUCE LUMIPLUS FLEXI RGB DMX
LEUCHTE LUMIPLUS FLEXI RGB DMX
PONTO DE LUZ LUMIPLUS FLEXI RGB DMX*



*INSTALLATION AND MAINTENANCE MANUAL
MANUEL D'INSTALLATION ET D'ENTRETIEN
MANUAL DE INSTALACIÓN Y MANTENIMIENTO
MANUALE DI INSTALAZIONE E MANUTENZIONE
EINBAU-UND BETRIEBSANLEITUNG
MANUAL DE INSTRUÇÕES E MANUTENÇÃO*

ASTRALPOOL

WICHTIG: Das Handbuch mit den Betriebsanleitungen, das Sie in Händen halten, enthält wichtige Information über die anzuwendenden Sicherheitsmaßnahmen für die Installation und Inbetriebnahme. Es ist daher unerlässlich, daß die Anweisungen vom Installateur und vom Benutzer vor der Montage und Inbetriebnahme aufmerksam durchgelesen werden. Bewahren Sie dieses Handbuch auf, falls Sie zu einem späteren Zeitpunkt Informationen über die Funktion dieses Apparates nachschlagen möchten.

Um die beste Leistung des LumiPlus Flexi , zu erzielen, empfiehlt es sich, die nachfolgenden Anweisungen zu befolgen:

1. ÜBERPRÜFEN SIE DEN INHALT DES PACKSTÜCKES:

- LumiPlus Flexi.
- Zubehörbeutel: Stopfbuchse FlexiNiche, Stopfbuchse FlexiRapid, 1 Dichtung, 1 O-Ring-Dichtung, Unterlegscheibe, Kabel und Befestigungsschrauben (1 Befestigungsschraube für die Leuchte an der Blende + 3 Befestigungsschrauben an der Stopfbuchse).
- Garantiebrochüre.
- Bedienungsanleitung.

MODELLE VERFÜGBAR JE NACH PRODUKTMERKMAL

LumiPlus V2 RGB DMX

71208

2. ALLGEMEINE CHARAKTERISTIKEN:

LumiPlus Flexi wurde so entworfen, dass er in Schwimmbäder mit Süßwasser. Es handelt sich um einen elektrischen Apparat der Klasse III mit Sicherheitsniedrigspannung (**12 V mit Wechselstrom**). Laut Norm EN 50065 handelt es sich um eine Lampe der Klasse 116.

LumiPlus Flexi entspricht der Schutzklasse IPX8 (Schutz gegen das Eindringen von Staub, Festkörpern und Feuchtigkeit) mit einer nominalen Eintauchtiefe von 2 m.

LumiPlus Flexi erfüllt die internationalen Sicherheitsnormen für Lampen, vor allem die Norm EN-60598-2-18: LEUCHTEN TEIL 2: BESONDERE ANFORDERUNGEN SEKTION 18 LEUCHTEN FÜR SCHWIMMBECKEN UND ÄHNLICHE ANWENDUNGEN.

Der Hersteller haftet in keinem Fall für Montagen, Installationen oder Inbetriebnahmen oder für jegliche Handhabung oder den Einbau von elektrischen Komponenten, die nicht im Werk des Herstellers erfolgten.

3. INSTALLATION:

- Um ein Schwimmbad richtig zu beleuchten, wird Folgendes empfohlen:

Einen LumiPlus Flexi V2 pro 25 m² Wasserfläche installieren.

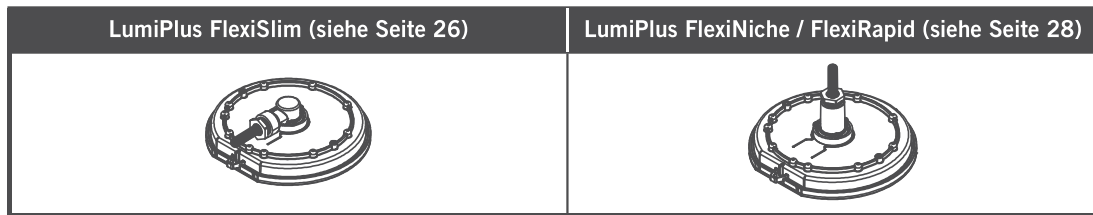
Hinweis: Diese Empfehlungen gelten für Schwimmbäder in hellen Farben. Bei Schwimmbädern in dunklen Farben oder aus rostfreiem Stahl werden mehr Leuchten pro m² empfohlen.

- Der Installateur ist dafür verantwortlich, dass der Bereich der Anschlüsse vollkommen dicht ist.
- Die Anschlusskästen müssen mindestens 2 m vom Schwimmbadrand bzw. der Wasserinstallation entfernt sein.
- Der Transformator 230/12V zur Versorgung des LumiPlus Flexi muss in einem Abstand von 3,5 m vom Schwimmbadrand oder der Wasserinstallation installiert sein.
- Die Kabelkanäle müssen mindestens 3,5 m vom Schwimmbadrand entfernt installiert werden und dürfen keine metallische Verkleidung oder Abdeckung aufweisen.
- Der minimal zulässige Kabeldurchmesser für LumiPlus Flexi beträgt 2x1mm² H07RN-F.
Der maximal zulässige Kabeldurchmesser für LumiPlus Flexi beträgt 2x2,5mm² H07RN-F.

ACHTUNG

UNTER KEINEN UMSTÄNDEN DARF EINE ANDERE ALS DIE IM LIEFERUMFANG ENTHALTENE SCHRAUBE ZUR BEFESTIGUNG DER STOPFBUCHSE FÜR LUMIPLUS FLEXI VERWENDET WERDEN, DA SIE DIESEN DURCHSTECHEN ODER DAS EINDRINGEN VON WASSER VERURSACHEN KÖNNTE.

4. MONTAGE:



Hier wird beschrieben, wie der LumiPlus Flexi an das Kabel angeschlossen wird, um die Dichtigkeit des Anschlussbereichs zu gewährleisten. Hierzu müssen die folgenden Schritte ausgeführt werden:

1. Vor der Handhabung jeglicher Kabel sicherstellen, dass keine elektrische Spannung anliegt.
2. Die O-Ring-Dichtung anbringen.
3. Das Kabel durch das Stopfbüchsen-Ensemble führen.
4. Das Kabel mit der Leuchte verbinden und die beiden Schrauben befestigen.
5. Die Stopfbuchse am Projektorgehäuse an der markierten Position befestigen. Anschließend die drei Schrauben befestigen.
6. Dafür sorgen, dass das Kabelgummi im Anschlussbereich untergebracht ist. Dann kann die Stopfbuchse mit einem Schlüssel (6 Nw) festgezogen werden.
7. Sicherstellen, dass das Kabel gut befestigt ist und nicht aus der Stopfbuchse herausrutschen kann.
8. Nach dem Anschluss kann der Projektor im Schwimmbad befestigt werden (siehe Handbuch der Blende).

5. WARTUNG:

LumiPlus Flexi benötigt keinerlei Wartung. Wenn Sie eine Fehlfunktion feststellen, wenden Sie sich bitte an unsere Kundendienstabteilung.

⚠ ES DARF NICHT AUF DAS INNERE DER LEUCHE ZUGERIFFEFT WERDEN; ANDERNFALLS WIRD DIE PRODUKTGARANTIE UNGÜLTIG.

6. CONNESSIONI ELETTRICHE:

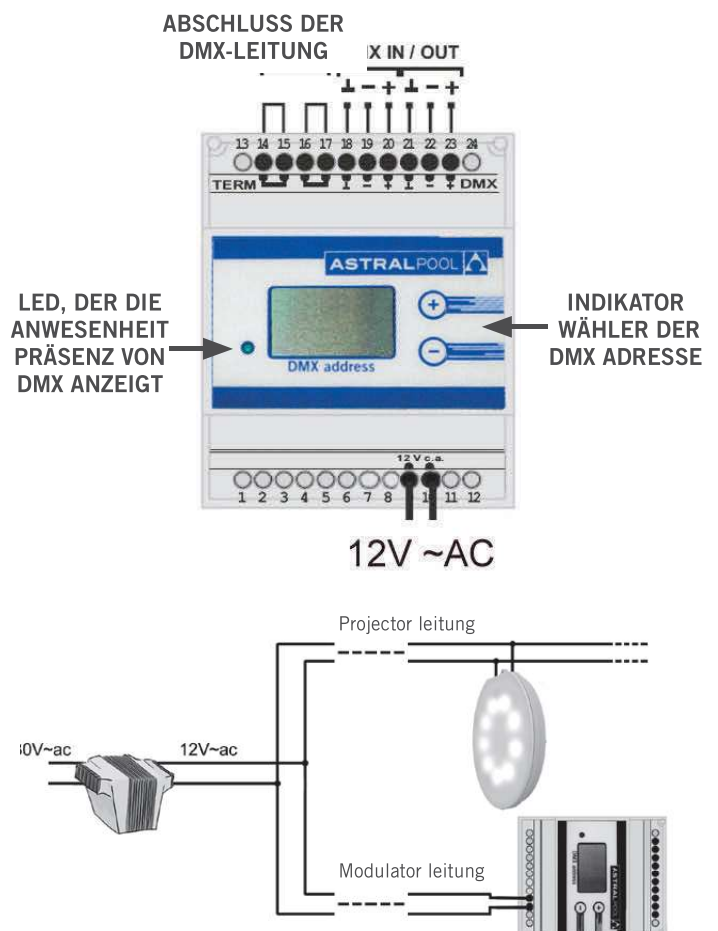
LumiPlus Flexi wird mit einem Kabel 2x1mm² H07RN-F von 2,5 m geliefert. Falls diese Länge nicht ausreicht, kann das Kabel ersetzt werden (siehe Seite 24). Wenn das Originalkabel ersetzt oder verlängert wird, muss der spezifische Durchmesser für jede Installation berechnet werden, um sicherzustellen, dass die 12 Volt den LumiPlus Flexi erreichen und um Spannungsabfälle zu vermeiden.

Dieser Scheinwerfer funktioniert nur mit der DMX-Steuerung und mit DMX-Netzteil von AstralPool. Er funktioniert mit keinem anderen Steuerungssystem.

Dieser Strahler PAR56 DMX benutzt 3 DMX-Kanäle, einen für jede der 3 Primärfarben (Rot, Grün und Blau). Die Konfiguration der DMX-Adresse geschieht am Modulator. Mit einem einzigen Modulator kann man bis zu 15 Scheinwerfer steuern. Um eine unabhängige Steuerung zu haben, muss jeder Scheinwerfer einen eigenen Transformator und Modulator haben. Und den verschiedenen Modulatoren müssen Kanäle zugewiesen werden, die sich nicht mit denen anderer Modulatoren überlagern.

Anzeigen DMX manuelle für Informationen mit DMX-Netzteil code 41107, wie Sie Adressen für jeden Projektor DMX.

Vermeiden Sie es, die Speiseleitungen der Scheinwerfer und Modulatoren mit 12V~AC in der Nähe möglicher



elektrischer Interferenzen anderer Signale zu installieren.

Es ist notwendig, einen Modulator für denjenigen der existierenden Transformatoren in der Installation einzusetzen.

In einer Installation mit großen Längen in der Speiseleitung ist es besser, die Leitung mit 230 V ~AC zu verlängern und Transformatoren in der Nähe der Scheinwerfer anzubringen, und falls notwendig, die Leitung mit 12 V ~AC zum DMX-Modulator zu verlängern, der die Scheinwerfer steuert.

Nach dem vorher beschriebenen Schema müssen die Kabelschnitte sich für die jeweilige Kabellänge eignen. Die Schnitte und Längen für eine Leitung, an der nur ein einziger Modulator ohne einen Scheinwerfer hängt, sind folgende:

Leitung Modulator (m)	Schnitt
150 - 300	2,5mm ² Cu
0 - 50	1,5 mm ² Cu

An einer Leitung können sich auch ein Modulator und Scheinwerfer befinden.

7. SICHERHEITSVORSCHRIFTEN:

- Die mit der Montage beauftragten Personen müssen über die für diese Art Arbeiten erforderliche Qualifizierung verfügen.
- Der Kontakt mit der Elektrospannung muß vermieden werden.
- Die für die Vermeidung von Unfällen gültigen Normen müssen beachtet werden.
- Zu diesem Zweck müssen die Normen IEC 364-7-702: ELEKTROINSTALLATIONEN IN GEBÄUDEN. SPEZIALINSTALLATIONEN. SWIMMINGPOOLS angewendet werden.
- Jede Art Wartung oder Auslausch von Teilen darf nur vorgenommen werden, wenn der Strahler von der Stromzufuhr abgeschaltet ist.
- Am Strahler darf nie gearbeitet werden, wenn die Füße naß sind.
- LumiPlus Flexi ist AUSSCHLIESSLICH FÜR DIE BENUTZUNG UNTER WASSER entworfen. Sie darf nur mit einem SICHERHEITSTRANSFORMATOR BETRIEBEN WERDEN.
- LumiPlus Flexi widersteht zu den Behandlungen von Schwimmbecken, nächstens beschrieben, solange die Werte von Konzentration die folgenden Werte nicht übertreffen.

VERARBEITUNGS-TYP	KONZENTRATION IN WASSER
Chlor	2 mg/l
Brom	5 mg/l
Salinen-Elektrolysen (Na Cl)	✓

Achtung: Nehmen Sie bitte zur Kenntnis, dass die Ph von Poolwasser immer zwischen 7.2 und 7.6 sein müssen.

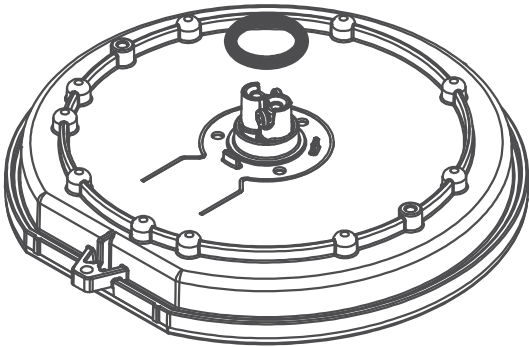


FIG. 1

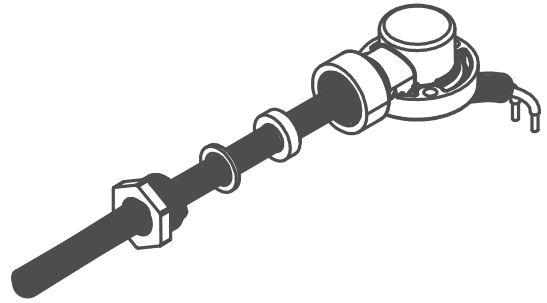


FIG. 2

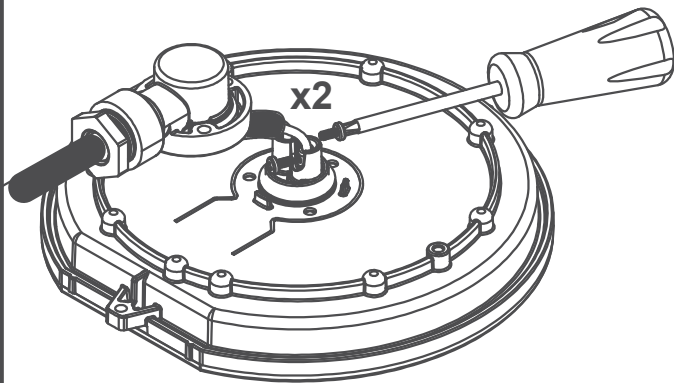


FIG. 3

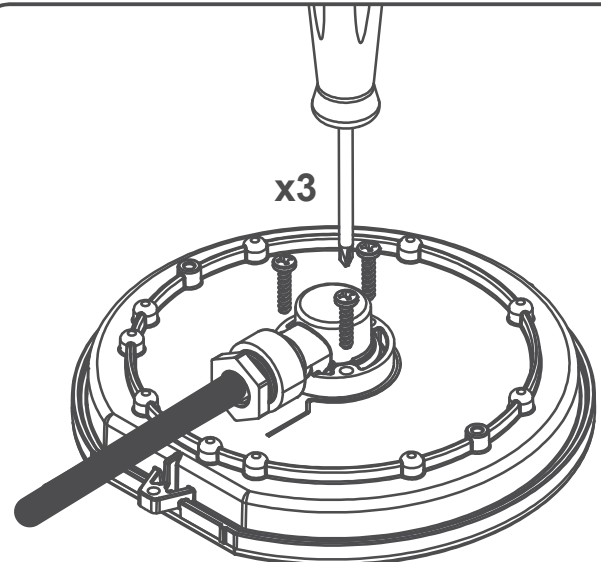


FIG. 4

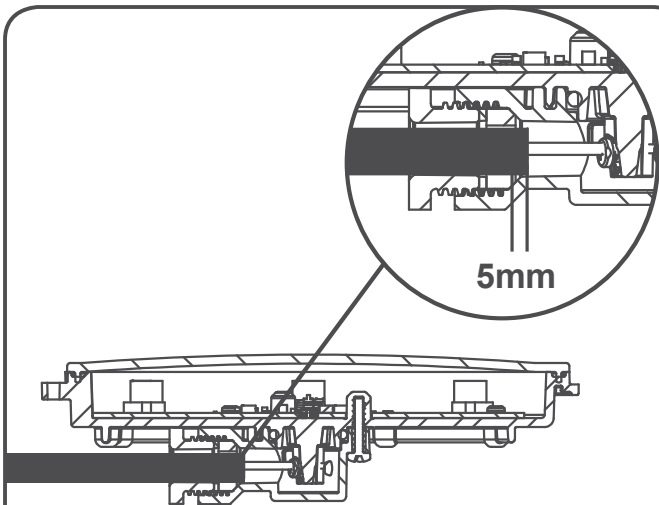


FIG. 5

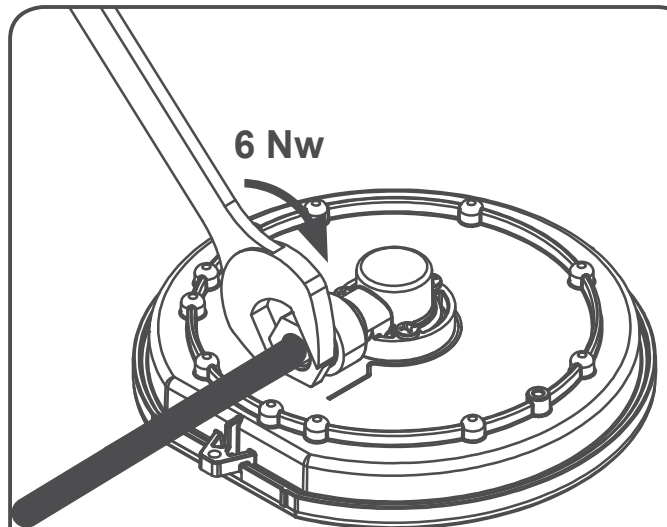


FIG. 6

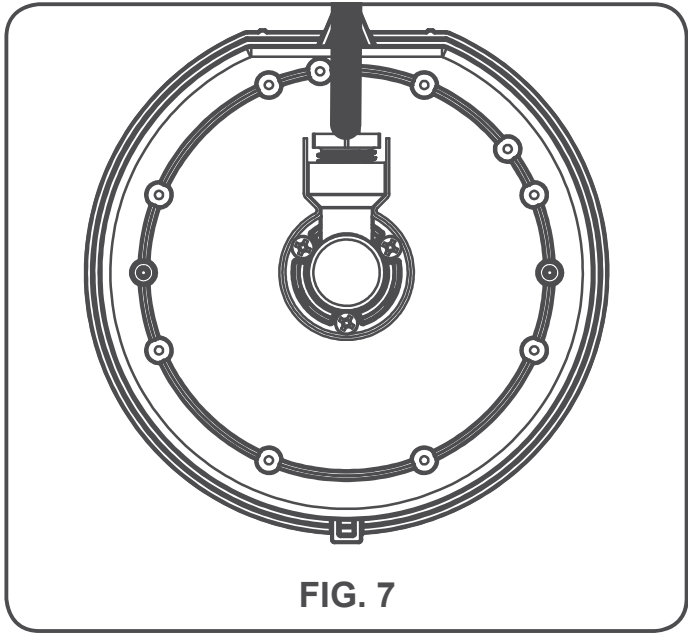


FIG. 7

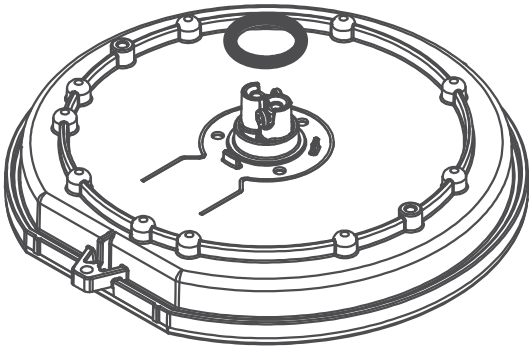


FIG. 1

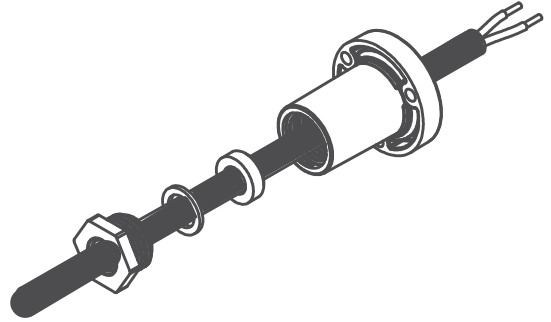


FIG. 2

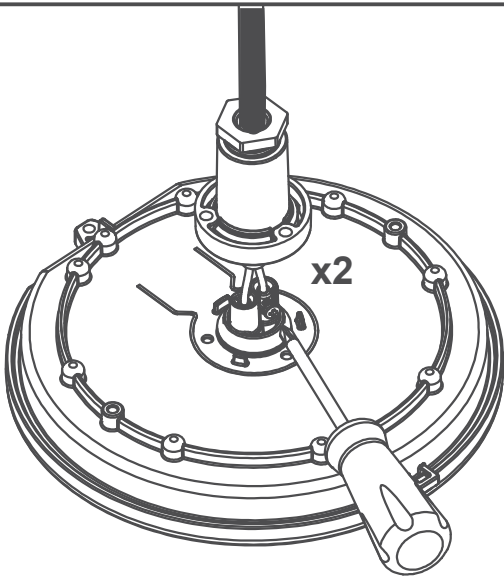


FIG. 3

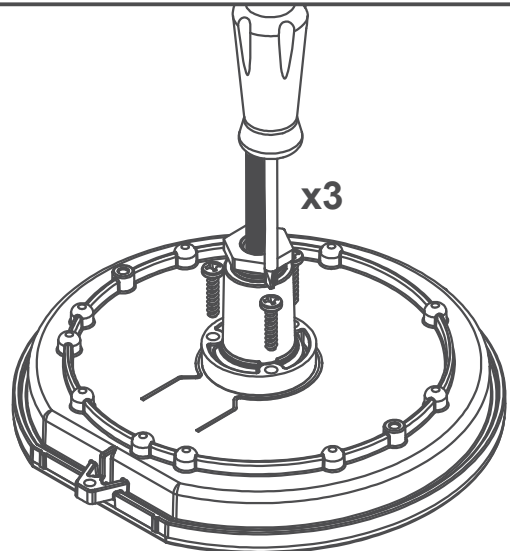


FIG. 4

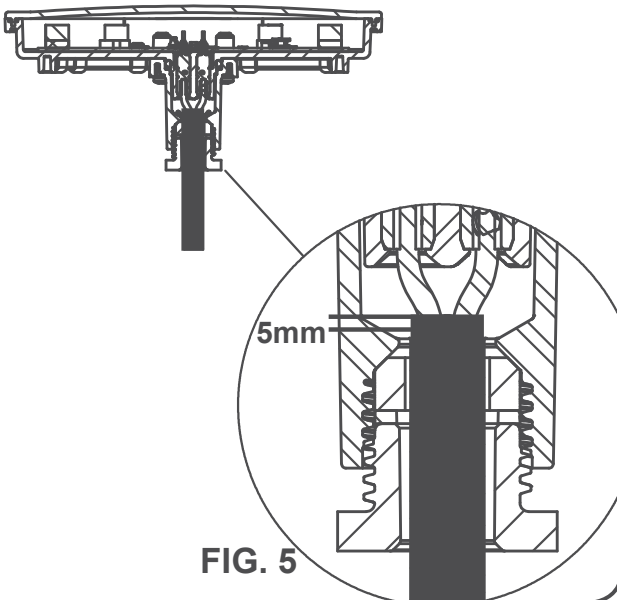


FIG. 5

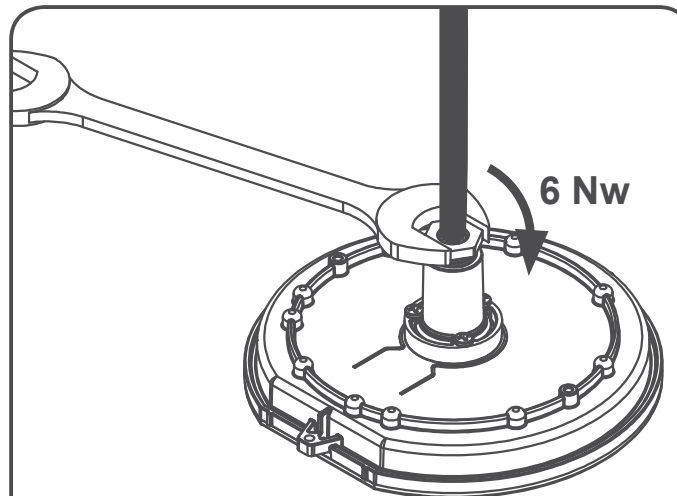


FIG. 6

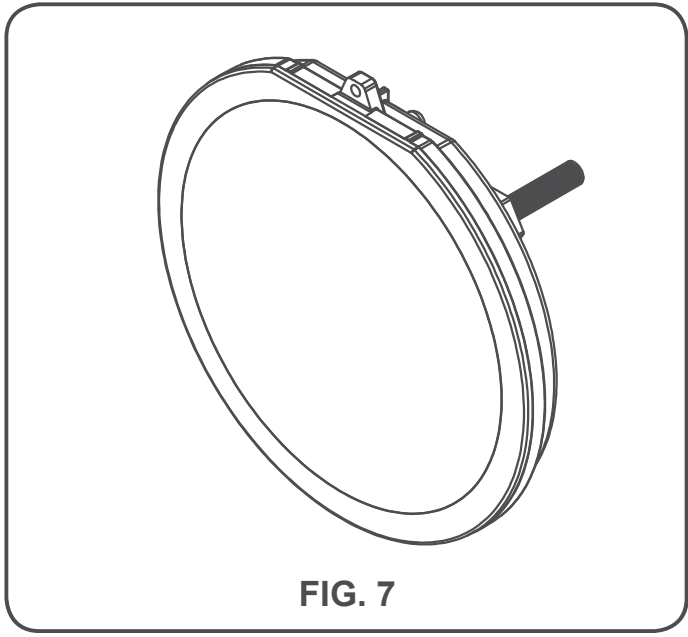


FIG. 7

**CABLE CROSS-SECTION TABLE ACCORDING TO LENGTH
(WITHSTANDS A MAXIMUM VOLTAGE DROP OF 5%).**

**TABLEAU DE SECTION DE CÂBLE SELON LA LONGUEUR
(EN ACCEPTANT UNE CHUTE DE TENSION MAXIMUM DE 5%).**

**TABLA DE SECCIÓN DE CABLE SEGÚN LONGITUD
(ACEPTANDO UNA CAÍDA DE TENSÓN MÁXIMA DEL 5%).**

**TABELLA DI SEZIONE DEL CAVO A SECONDA DELLA LUNGHEZZA
(AMMETTENDO UNA CADUTA DI TENSIONE MASSIMA DEL 5%).**

**TABELLE DER KABELDURCHMESSER JE NACH LÄNGE
(MIT EINEM MAXIMALEN ZULÄSSIGEN SPANNUNGSABFALL VON 5%).**

**TABELA DE SECCÃO DE CABO CONSOANTE O COMPRIMENTO
(TENDO EM CONTA UMA QUEDA DE TENSÃO MÁXIMA DE 5%).**

CODE	DESCRIPTION	COMPATIBLE WITH LUMIPLUS FLEXI
71649	Cable Flexi 2x2,5mm ² of 30 mts	71201, 71201WW, 71213, 71215, 71217, 71202, 71202WW.
71648	Cable Flexi 2x2,5mm ² of 25 mts	71201, 71201WW, 71213, 71215, 71217, 71202, 71202WW.
71647	Cable Flexi 2x2,5mm ² of 20 mts	71201, 71201WW, 71213, 71215, 71217, 71202, 71202WW, 71200, 71200WW, 71212, 71214, 71216.
71646	Cable Flexi 2x2,5 mm ² of 15 mts	71201, 71201WW, 71213, 71215, 71217, 71202, 71202WW, 71200, 71200WW, 71212, 71214, 71216, 71203, 71205, 71206, 71207.
71645	Cable Flexi 2x2,5 mm ² of 10 mts	71201, 71201WW, 71213, 71215, 71217, 71202, 71202WW, 71200, 71200WW, 71212, 71214, 71216, 71203, 71205, 71206, 71207, 71204, 71208.
71644	Cable Flexi 2x2,5 mm ² of 5 mts	71201, 71201WW, 71213, 71215, 71217, 71202, 71202WW, 71200, 71200WW, 71212, 71214, 71216, 71203, 71205, 71206, 71207, 71204, 71208.

GB	PRODUCTS:	LUMIPLUS FLEXI SPOTLIGHT
F	PRODUITS:	POINT DE LUMIÈRE LUMIPLUS FLEXI
E	PRODUCTOS:	PUNTO DE LUZ LUMIPLUS FLEXI
I	PRODOTTI:	PUNTO DI LUCE LUMIPLUS FLEXI
D	PRODUKTE:	LEUCHTE LUMIPLUS FLEXI
P	PRODUTOS:	PONTO DE LUZ LUMIPLUS FLEXI

DECLARATION CE OF CONFORMITY

The products listed above are in compliance with:
Electromagnetic Compatibility Directive 2014/30/
EEC.
Low Voltage Directive 2014/35/EEC.
European Standard EN 60598-1, EN 60598-2-18,
and all its modifications.

DÉCLARATION CE DE CONFORMITÉ

Les produits énumérés ci-dessus sont conformes à:
La Directive de compatibilité électromagnétique
2014/30/CEE.
La Directive des appareils à basse tension
2014/35/CEE.
La Réglementation Européenne EN 60598-1, EN
60598-2-18, dans toutes ses modifications.

DECLARACION CE DE CONFORMIDAD

Los productos arriba enumerados se hallan
conformes con:
Directiva de compatibilidad electromagnética
2014/30/CEE.
Directiva de equipos de baja tensión 2014/35/CEE.
Normativa Europea EN 60598-1, EN 60598-2-18,
en todas sus modificaciones.

DICHIARAZIONE CE DI CONFORMITÀ

I prodotti di cui sopra adempiono alle seguenti
direttive:
Direttiva di compatibilità elettromagnetica
2014/30/CEE.
Direttiva per gli apparecchi a bassa tensione
2014/35/CEE.
Normativa Europea EN 60598-1, EN 60598-2-18,
in tutte le sue modifiche.

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG CE

Die oben aufgeführten Produkte sind konform mit:
Richtlinie zur elektromagnetischen Kompatibilität
2014/30/CEE.
Richtlinie für Niederspannungsanlagen 2014/35/
CEE.
Europäische Norm EN 60598-1, EN 60598-2-18,
mit allen Änderungen

DECLARAÇÃO CE DE CONFORMIDADE

Os produtos relacionados acima estão conformes as:
Directiva de compatibilidade electromagnética
2014/30/CEE.
Directiva de equipamentos de baixa tensão
2014/35/CEE.
Norma Europeia EN 60598-1, EN 60598-2-18, e
respectivas modificações.

Signature / Qualification:
Signature / Qualification:
Firma / Cargo:
Firma / Qualifica:
Unterschrift / Qualifizierung:
Assinatura / Título:

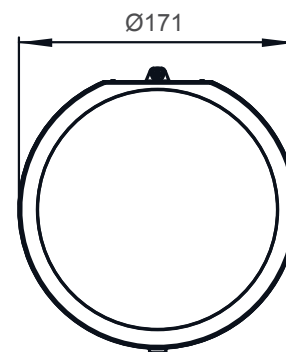
SACOPA, S.A.U.
Pol. Ind. Poliger Sud – Sector I
17854 SANT JAUME DE LLIERCA
SPAIN

St. Jaume de Llierca, 21 November
of 2018



GERENT

- TECHNICAL CHARACTERISTICS
- CARACTERISTIQUES TECHNIQUES
- CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS
- DATI TECNICI
- TECHNISCHE ANGABEN
- CARACTERISTICAS TECNICAS



DESCRIPTION	LumiPlus V2 DMX
Code / Code / Código / Codice / Code / Código	71208
Power / Pouvoir / Potencia / Potere / Macht / Poder	43 (54 VA)
Rated voltage / Tension nominale / Tensión nominal/ Tensione nominale / Anschlussspannung / Tensão nominal	12 V AC - 50/60 Hz
Protection / Protection / Protección/ Protezione/ Schutz / Proteção	Clase III IPX8



TO BE USED ONLY WITH A SECURITY TRANSFORMER / À UTILISER UNIQUEMENT AVEC UN TRANSFORMATEUR DE SECURITÉ/ PARA USO EXCLUSIVO CON TRANSFORMADOR DE SEGURIDAD / PER USO ESCLUSIVO CON TRANSFORMATORE DI SICUREZZA / NUR ZUSAMMEN MIT EINEM SICHERHEITSTRANSFORMATOR ZU BENUTZEN/ PARA USO EXCLUSIVO COM TRANSFORMADOR DE SEGURANÇA

LUMIPLUS FLEXI NEVER TO BE SWITCHED ON IF IT IS NOT SUBMERGED / N'ALLUMER LE LUMIPLUS FLEXI QUE SUBMÉRÉ DANS L'EAU / NO ENCENDER NUNCA LUMIPLUS FLEXI SI NO ESTA SUMERGIDO EN AGUA / NON ACCENDERE MAI IL LUMIPLUS FLEXI SE NON È IMMERSO IN ACQUA / LUMIPLUS FLEXI NUR UNTER WASSER GETAUCHT ANZUMACHEN / NÃO ACENDER NUNCA O LUMIPLUS FLEXI SE NÃO ESTIVER SUBMÉRIDO NA AGUA.

71200E204

Made in Spain
Sacopa, S.A.U.
Pol. Ind. Poliger Sud – Sector I
17854 Sant Jaume de Llierca (Spain)

ASTRALPOOL
Avda. Francesc Macià, 60, planta 20
08208 Sabadell (Barcelona) Spain
info@astralpool.com

- We reserve to change all or part of the articles or contents of this document, without prior notice.
- Nos nous réservons le droit de modifier totalement ou en partie les caractéristiques de nos articles ou le contenu de ce document sans pré avis.
- Nos reservamos el derecho de cambiar total o parcialmente las características de nuestros artículos o contenido de este documento sin previo aviso.
- Ci riserviamo il diritto di cambiare totalmente o parzialmente le caratteristiche tecniche dei nostri prodotti ed il contenuto di questo documento senza nessuno preavviso
- Wir behalten uns das recht vor die eigenschatten unserer produkte oder den inhalt dieses prospektes teilweise oder vollstanding, ohne vorherige benachichtigung zu andern.
- Reservamo-nos no direito de alterar, total ou parcialmente as características dos nossos artigos ou o conteúdo deste documento sem aviso prévio